

**χυτρο-τομέω-ω**, railler, se moquer [χύτρα, τέμνω].

**χά**, crase poét. p. καὶ ὁ.

**χῶ**, crase poét. p. καὶ οἱ.

**χῶ**, crase poét. p. καὶ ῥ.

**χῶο** (2 sg. imperf. prés. poét.), **χῶετο** (3 sg. imperf. ἐργ.) de χῶμαι.

**χῶλεια**, **ας** (ή) claudication [χῶλεύω].

**χῶλευα**, être boiteux, boiter [χῶλός].

**χῶλο-ποιός**, **ός**, **όν**, qui fait boiter [χῶλός, ποίω].

**χῶλός**, **ή**, **όν** : 1 boiteux || 2 fig. mal équilibré, instable, chancelant.

**χῶλότης**, **ητος** (ή) claudication [χῶλός].

**χῶμα**, **ατος** (τό) I terrassement, terrasse : 1 pour se défendre contre l'ennemi || 2 terrasse élevée par les assiégeants pour s'approcher de la ville || II p. ext. : 1 toute jetée, même en pierres; môle || 2 digue pour empêcher le débordement d'un fleuve || 3 toute élévation de terre naturelle (atterrissement, dune, promontoire) || 4 amas de terre d'un tombeau, tombe, tombeau [χώννυμι].

**χῶν**, part. prés. de χῶω.

**χῶνών**, fondre dans le creuset, fondre, en parl. d'un métal [contr. de χωνεύω; cf. le suiv.].

**χῶνη**, **ης** (ή) écheno de fondeur, entonnoir par où coule le métal en fusion [contr. de χωνή].

**χώννυμι** (seul. prés. et imperf. act. et fut. pass. 3 sg. χωνθίσεται) amonceler de la terre ou du sable : χῶμα ou χῶματα, ATT. faire un terrassement, une jetée; τάφον, SOPH. τῆμβον, EUR. élever une tombe au moyen de terre amoncelée [χῶω].

**χῶνπερ**, crase poét. p. καὶ ὦνπερ.

**χῶμαι** (f. χῶσομαι, ao. ἐχῶσμίην, pf. inus.) être irrité ou mécontent, s'irriter, se fâcher : θυμόν, IL. κῆρ, IL. φρεσίν ἦσιν, IL. κηρόθι, être irrité au fond du cœur; τινι, contre qqn; τινος, rar. περί τινος, au sujet de qqn ou de qqe ch.; μή μοι τόδε χῶσω, OD. ne t'irrite pas contre moi à cause de cela.

**χῶπη**, crase p. καὶ ὅπη.

**χῶπόσος**, crase poét. p. καὶ ὀπόσος.

**χῶπου**, crase poét. p. καὶ ὀπου.

**χῶπας**, crase poét. p. καὶ ὀπας.

**χώρα**, **ας** (ή) espace de terre limité, particul. : 1 espace de terre situé entre deux objets, intervalle : οὐδέ τι πολλή χώρα μεσσηγύς, IL. et il n'y a pas grand intervalle au milieu || 2 emplacement, en gén. place : ὀλίγη ἐνὶ χώρῃ, IL. dans un petit espace || 3 place occupée par une personne ou par une chose : ἐν χώρᾳ εἶναι, PLUT. être à une place; κατὰ χώραν ἔχειν, se tenir à sa place, demeurer en repos, ou laisser qqe ch. en place; κατὰ χώραν μένειν, HDT. rester à sa place || 4 place marquée, rang, poste; particul. place assignée à un soldat, poste : χώραν ἔχειν, XEN. occuper son poste; ἐν χώρᾳ πίπτειν, XEN. tomber à son poste; ἐν χώρᾳ θανεῖν, XEN. mourir à son poste; χώραν λείπειν, THC. ou προλείπειν, THC. abandonner son poste || 5 fig. place ou position qu'on occupe dans la vie : χώραν ἐντίμον ἔχειν, XEN. avoir

une situation honorable; ἐν μισθοφόρου χώρᾳ εἶναι, XEN. être au rang d'un mercenaire; ἐν ἀνδραποδῶν χώρᾳ εἶναι, XEN. être réduit au rang des esclaves; ἐν οὐδεμιᾷ χώρᾳ εἶναι, XEN. n'avoir aucun rang, être considéré comme rien || II espace de pays, d'où : 1 pays, contrée : ἡ χώρα ἡ Ἀττικὴ, HDT. le territoire de l'Attique, l'Attique; οἱ κατὰ χώραν, ATT. les habitants du pays; particul. patrie || 2 sol, terre || 3 campagne, d'où bien de campagne [cf. χώρος].

**χωρέω-ω** (f. -ίζομαι, rar. ἴσω, ao. ἐχώρησα, pf. κεχώρηκα) A intr. : I faire place, se retirer : πάλιν αὐτίς, IL. ou simpl. πάλιν, XEN. se retirer en arrière, retourner sur ses pas, reculer, s'éloigner de, gén., ou ἀπὸ ou ἐκ et le gén.; rar. avec un dat. de pers. : τινι, se retirer devant qqn || II changer de place, se déplacer, d'où : 1 s'avancer, en parl. de pers. : ἀλλὰ χωρῶμεν, SOPH. eh bien! allons! χωρεῖν ἐπὶ τινα ou ἐπὶ τι, πρὸς τινα, ou πρὸς τι, ὡς τινα, s'avancer, d'où aller auprès de qqn ou de qqe ch.; ἐς ναῦν, ESCHL. monter sur un navire; εἰς ὅπλα ou εἰς τὰ ὅπλα, PLUT. courir aux armes, d'où prendre les armes; avec idée d'hostilité : πρὸς τινα, s'avancer ou marcher contre qqn : χ. ὀμόσε, THC. courir à l'ennemi; fig. πρὸς ἔργον, SOPH. en venir à l'action; πρὸς ξύμβασιν, THC. en venir à un accommodement; en parl. de ch. : χωρεῖ τὸ ὕδωρ, XEN. l'eau s'avance, gagne du terrain; χωρεῖν δι' ἀσπίδων, XEN. pénétrer à travers les boucliers, en parl. de traits; νύξ ἐχώρει, ESCHL. la nuit s'avancait; de même en parl. de ch. (eau, sueur, larmes qui coulent); ἡ φάτις κεχωρήκει, HDT. le bruit s'était répandu; διὰ πάντων χωρεῖν, PLUT. circuler dans toutes les bouches, en parl. d'un nom || 2 avancer, faire des progrès, aboutir : εὖ χωρεῖν, ATT. ou εὐτυχῶς χωρεῖν, HDT. bien marcher, bien réussir; χ. εἰς τὸ πρόσω τῆς τέχνης, EL. faire des progrès dans un art; abs. aboutir, réussir; en parl. d'un oracle, s'accomplir || 3 aller ça et là, d'où aller || B tr. avoir un espace suffisant pour contenir, acc.; χ. δύο μεδίμνους, LUC. contenir deux médimnes; ξυνελθόντας, THC. une troupe (d'hommes, de fuyards, etc.) venus ensemble [χώρα].

**χώρη**, ion. c. χώρα.

**χωρητικός**, **ή**, **όν**, capable de contenir, gén. [χωρέω].

**χωρίδιον**, ou (τὸ) dim. de χωρίον.

1 **χωρίζω**, mettre en place, placer [χώρα]

2 **χωρίζω** (f. ἴσω, att. ἰώ, ao. ἐχώρισα; pass. ao. ἐχωρίσθην, pf. κεχώρισμαι) séparer : ἀπὸ τοῦ σώματος τὴν ψυχὴν, PLAT. τοῦ σώματος τὴν ψυχὴν, PLAT. l'âme du corps; — au pass. être séparé, se séparer, d'où aux temps passés (ao. et pf.) : 1 être écarté, éloigné de, gén. || 2 se séparer, s'éloigner : ἀπὸ τινος, de qqn ou de qqe ch.; au pf. être différent, se distinguer : τινος, de qqn ou de qqe ch.; τινι ou ἀπὸ τινος, de qqn [χωρίς].

**χωρίον**, ou (τὸ) I emplacement, d'où : 1 place, emplacement || 2 t. de géom. espace compris entre des lignes, aire, surface || II particul. : 1 marché || 2 place forte || 3 contrée,